

The Gospel of Mark: Sermon Notes

Sermon 12

Title: "Avoiding a crush and the 12"

Scripture: Mark 3:7-19

Date preached: November 13th 2022

Scripture: Mark 3:7-19

7 But Jesus withdrew with His disciples to the sea. And a great multitude from Galilee followed Him, and from Judea 8 and Jerusalem and Idumea and beyond the Jordan; and those from Tyre and Sidon, a great multitude, when they heard how many things He was doing, came to Him. 9 So He told His disciples that a small boat should be kept ready for Him because of the multitude, lest they should crush Him. 10 For He healed many, so that as many as had afflictions pressed about Him to touch Him. 11 And the unclean spirits, whenever they saw Him, fell down before Him and cried out, saying, "You are the Son of God." 12 But He sternly warned them that they should not make Him known.

13 And He went up on the mountain and called to *Him* those He Himself wanted. And they came to Him. 14 Then He appointed twelve, that they might be with Him and that He might send them out to preach, 15 and to have power to heal sicknesses and to cast out demons: 16 Simon, to whom He gave the name Peter; 17 James the *son* of Zebedee and John the brother of James, to whom He gave the name Boanerges, that is, "Sons of Thunder"; 18 Andrew, Philip, Bartholomew, Matthew, Thomas, James the *son* of Alphaeus, Thaddaeus, Simon the Cananite; 19 and Judas Iscariot, who also betrayed Him. And they went into a house.

7 예수님이 제자들과 함께 비닷가로 다시 가시자 갈릴리에서 온 많은 사람들이 뒤따랐다. 8 또 유대, 예루살렘 이두매, 요단강 건너편, 두로와 시돈 근처에서도 많은 사람들이 예수님의 하신 일을 듣고 몰려왔다. 9 예수님은 몰려드는 사람들을 피하려고 제자들에게 작은 배 한 척을 준비하라고 하셨다. 10 예수님이 많은 사람들을 고쳐 주셨으므로 병으로 고생하는 사람들이 예수님을 만지려고 마구 밀어닥쳤다. 11 그리고 더러운 귀신 들린 사람들은 예수님을 보기만 하면 그분 앞에 엎드려 "당신은 하나님의 아들입니다" 하고 소리쳤다. 12 그래서 예수님은 그들에게 자기가 누구라는 것을 말하지 말라고 엄하게 경고하셨다.

13 예수님은 산에 올라가 자기가 원하는 사람들을 불러모으셨다. 그들이 모두 모이 자. 14 예수님은 열두 제자를 따로 뽑아 자기와 함께 있게 하시고 또 내보내어 전도도 하게 하시며. 15 귀신을 쫓아내는 권능도 주셨다. 16 예수님이 뽑아 세운 이 열두 제자는 이렇다. 베드로라는 이름을 받은 시몬, 17 보아네게 곧 우리의 아들인 이름을 받은 세베대의 두 아들 야고보와 요한, 18 안드레, 빌립, 바돌로매, 마테, 도마, 알파오의 아들 야고보, 다대오, 가나안 사람 시몬, 19 그리고 예수님을 판 가룟 사람 유다였다.

Review

Before we look at today's passage of scripture let us review what we studied last time. We looked at the fifth and final controversy story.

As I have said before Mark deliberately grouped these accounts together because they show how the opposition to Jesus began and escalated. It started with the Jewish authorities asking genuine questions and ended with bitterness and hatred. The Jewish religious leaders would not be content to "agree to disagree" as regards the Lord Jesus and His teaching. They could not peacefully coexist together. Jesus presented too much of a threat or challenge to their man made system of rituals and traditions. Therefore they wanted Him destroyed. Let us refresh our memories on what happened last time.

The fifth controversy story again takes place in the synagogue on the Sabbath. The actual town

where this synagogue is located is not mentioned. However because Jesus later withdraws to the Sea of Galilee many believe that this was the Synagogue in Capernaum. Once again all eyes are upon the Lord Jesus. On this particular occasion the Pharisees are watching and wondering whether Jesus will dare to heal anyone on the Sabbath. The very strict Sabbath laws prevented any kind of “work” on the Sabbath. Healing someone was considered a work. They were hoping Jesus would act so that they could accuse Him of breaking their laws.

Whilst in the synagogue Jesus encounters a man with a withered hand. His hand had been maimed or damaged in some way and he was unable to use it. Extra biblical tradition tells us that he was a builder or craftsman; someone who worked with their hands. Ancient Israel of course did not have the safety net of a social welfare system. Therefore if the man could not work he would be reduced to begging. Jesus of course had great compassion for this man. He calls him to step forward. Then turning to the Pharisees who were watching Him He asks a question. The question concerns the real purpose or intent of the Sabbath, **“Is it lawful on the Sabbath to do good or to do evil, to save life or to kill?”** In essence what Jesus wants to know is where their priorities lie. Are they really concerned about the well-being of people, or are their man made traditions more important. Sadly their traditions were more important. Therefore they do not answer Jesus' question. Their failure to demonstrate any form of humanity rightly angers Jesus. This was, as I said last time a righteous anger. That means it was rightfully motivated and rightfully directed. Jesus was angry at the sin that placed laws or regulations above the needs of people. He told the man to stretch out his hand and the man found that his hand was restored.

Since Jesus had only spoken and not technically done any work the Pharisees were unable to accuse Him. They left immediately and met up with the Herodians. The Herodians were a strong political party that supported the Roman client king Herod Antipas. The two parties really had nothing in common except their shared hatred of the Lord Jesus. They discussed together how they might destroy Jesus. This was where we finished last week.

Today we will see how Jesus popularity develops and how He calls together a special group of devoted followers.

오늘의 성경구절을 보기 전에 지난 시간에 공부한 내용을 복습합니다. 다섯 번째이자 마지막 논란 이야기를 살펴봤다. □□□□□ □□□□ □□□ □□□□□ □ □□□□ □□ □□□□□□. 왜냐하면 그것들은 예수님에 대한 반대가 어떻게 시작되고 확대되었는지 보여주기 때문입니다. 그것은 유대 당국이 진정한 질문을 던지면서 시작되어 비통함과 증오로 끝났습니다. 유대 종교 지도자들은 주 예수와 그분의 가르침에 관해 “동의하지 않는 데 동의”하는 것으로 만족하지 않을 것입니다. 그들은 평화롭게 공존할 수 없었습니다. 예수께서는 그들의 인간이 만든 의식과 전통 체계에 너무 많은 위협이나 도전을 제시하셨습니다. 그러므로 그들은 그분이 멸망되기를 원했습니다. 지난번에 있었던 일에 대한 기억을 되살리자. 다섯 번째 논쟁 이야기는 안식일에 회당에서 다시 일어납니다. 이 회당이 위치한 실제 마을은 언급되지 않습니다. 그러나 예수께서 나중에 갈릴리 바다로 물러가셨기 때문에 많은 사람들은 이것이 가버나움의 회당이라고 믿습니다. 다시 한번 모든 사선이 주 예수님께로 쏠려 있습니다. 이 특별한 경우에 바리새인들은 예수님이 안식일에 감히 누군가를 고칠 수 있는지 지켜보고 궁금해합니다. 매우 엄격한 안식일 법은 안식일에 어떤 종류의 “일”도 금지했습니다. 누군가를 치유하는 것은 작업으로 간주되었습니다. 그들은 예수님이 그들의 법을 어겼다고 고발하기 위해 행동하기를 바랐습니다. 예수님은 회당에서 손 마른 사람을 만나십니다. 그의 손은 불구가 되거나 어떤 식으로든 손상을 입어서 사용할 수 없었습니다. 여분의 성경적 전통은 그가 건축업자 또는 장인이었다고 알려줍니다. 손으로 일하는 사람. 고대 이스라엘은 물론 사회 복지 시스템의 안전망이 없었습니다. 그러므로 그 남자가 일을 할 수 없다면 그는 구걸하는 것으로 줄어들 것입니다. 물론 예수님은 이 사람을 긍휼히 여기셨습니다. 그는 앞으로 이야기라고 그를 부른다. 그리고 자신을 지켜보고 있던 바리새인들을 향해 질문하십니다. 문제는 안식일의 진정한 목적이나 의도

에 관한 것입니다. “안식일에 선을 행하는 것과 악을 행하는 것, 생명을 구하는 것과 죽이는 것이 옳으냐?” 본질적으로 예수님은 그들의 우선순위가 어디에 있는지 알고 싶어하십니다. 그들은 사람들의 복지에 정말로 관심이 있습니까, 아니면 그들의 사람이 만든 전통을 더 중요하게 생각합니까? 슬프게도 그들의 전통이 더 중요했습니다. 그러므로 그들은 예수님의 질문에 대답하지 않습니다. 그들이 어떤 형태의 인간성을 나타내지 못하는 것은 예수를 화나게 하는 것이 합당합니다. 이것은 내가 지난 시간에 말했듯이 의로운 분노였습니다. 그것은 그것이 정당한 동기와 정당한 자식을 받았다는 것을 의미합니다. 예수께서는 사람들의 필요보다 법이나 규정을 우선시하는 죄에 대해 분노하셨습니다. 그는 그 사람에게 손을 내밀라고 했고 그 사람은 그의 손이 회복된 것을 발견했습니다. 예수님은 바리새인들의 말만 하였고 엄밀히 말하면 어떤 일도 하지 않으셨기 때문에 우리는 그분을 고발할 수 없습니다. 그들은 즉시 떠나 헤롯당을 만났습니다. 헤롯당은 로마 고객인 헤롯 안티파스 왕을 지지하는 강력한 정당이었습니다. 두 당사자는 주 예수님에 대한 증오를 공유한다는 점 외에는 공통점이 없었습니다. 그들은 어떻게 하면 예수를 멸망시킬 수 있을지 함께 의논했습니다. 이것은 우리가 지난 주에 마친 곳입니다. 오늘 우리는 예수님의 인기가 어떻게 발전하고 한신적인 추종자들의 특별한 그룹을 불러 모으는지 볼 것입니다.

7 But Jesus withdrew with His disciples to the sea. And a great multitude from Galilee followed Him, and from Judea 8 and Jerusalem and Idumea and beyond the Jordan; and those from Tyre and Sidon, a great multitude, when they heard how many things He was doing, came to Him.

When we are young we often do rash or impulsive things. We also often have great passions for things that wither and die as we get older. When I was in my mid to late teens I was a huge heavy metal fan.

My bedroom walls were covered with posters of my favourite bands and I had stacks of cassettes, magazines and records piled up.

Every summer in the UK there is a big music festival that takes place in Donnington. When I was young it was called the “Monsters of Rock festival.” In the months preceding the festival it was the only thing metal fans talked about. If you really loved rock music you had to go. Even though I only had a part time job I saved up so that I could buy a ticket. On August 18th 1990 my friend and I made the journey to the festival. It was a long journey involving multiple trains and buses, but because we were excited we didn't mind the length or difficulty of the travel. We made the trip because we truly believed we would have a great time seeing our heroes in person.

I made that long journey for a love of music. But the people who came to find Jesus came for something far more important. They came because they had heard all about what Jesus was doing. He was healing the sick and casting out demons from the possessed. I travelled a long way to watch a music festival. Imagine how far you would travel if you thought you could be cured of a disease or sickness. This is especially true for those living in the ancient world. They did not have the variety of medical treatments that we have today. Therefore they came in their droves, some travelling great distances to find Jesus. It's interesting but perhaps not surprising that it was the healings and miracles that drew them. They were attracted by all the amazing things He had done. They don't seem to have been drawn by what He taught.

Jesus had withdrawn from the towns and was now preaching and healing outdoors. This suggests a deliberate move away from organized Judaism. Up until this point Jesus had been preaching and teaching in the synagogues. From now on He will be doing His work in other settings away from the Jewish authorities. Here Mark tells us He was with His disciples at some point along the Sea of Galilee. If He was hoping for some quiet time He was to be disappointed. Soon He is joined by a great multitude. Mark tells us that these people have come from a variety of places. Many had travelled long distances to be there. Some had come from Judea, Jerusalem and Idumea. Others had made the journey from “beyond the Jordan” this refers to the areas east of the Jordan river;

Decapolis and Perea. Finally some had travelled down from the cities of Tyre and Sidon. Let us see what happens next.

우리는 어렸을 때 종종 성급하거나 충동적인 행동을 합니다. 우리는 또한 나이가 들면 시들고 죽는 것에 대한 큰 열정을 가지고 있습니다. 10 대 중반에서 후반까지 저는 엄청난 헤비메탈 팬이었습니다. □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ 포스터로 덮여 있었고 카세트, 잡지 및 레코드 더미가 쌓여있었습니다. 영국에서는 매년 여름마다 도닝턴에서 큰 음악 축제가 열립니다. 제가 어렸을 때는 '몬스터 오브 록 페스티벌'이라고 불렸습니다. 페스티벌이 열리기 몇 달 전에 메탈 팬들이 이야기한 유일한 주제였습니다. 당신이 정말로 록 음악을 사랑한다면 당신은 가이민했습니다. 아르바이트만 했는데도 표를 사려고 저축을 했어요. 1990 년 8 월 18 일에 친구와 나는 축제로 여행을 갔다. 여러 대의 가차와 버스가 포함된 긴 여행이었지만 우리는 흥분했기 때문에 여행의 길이나 어려움을 신경 쓰지 않았습니다. 우리는 영웅들을 직접 만나서 즐거운 시간을 보낼 수 있을 것이라고 진심으로 믿었기 때문에 여행을 했습니다. □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ 위해 그 긴 여행을 했다. 그러나 예수님을 찾으러 온 사람들은 훨씬 더 중요한 일을 위해 왔습니다. 그들은 예수님께 서하신 일을 다 들었기 때문에 왔습니다. 그는 병든 자를 고치시며 귀신 들린 자를 쫓아내셨습니다. □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ 보기 위해 먼 길을 여행했다. 질병이나 질병을 고칠 수 있다고 생각한다면 얼마나 멀리 여행할 것인지 상상에 보십시오. 이것은 고대 세계에 사는 사람들에게 특히 해당됩니다. 그들은 오늘날 우리가 가지고 있는 다양한 의학적 치료법을 갖고 있지 않았습니다. 그래서 그들은 때를 지어 와서 예수님을 만나기 위해 먼 거리를 여행했습니다. 흥미롭긴 하지만 치유와 기적이 그들을 이끌었다는 것은 놀라운 일이 아닙니다. 그들은 그분이 하신 모든 놀라운 일에 매료되었습니다. 그들은 그분이 가르치신 것에 이끌리지 않은 것 같습니다. 예수께서는 도시에서 물러나 지금 야외에서 전파하고 치유하고 계셨습니다. 이것은 조작화된 유대교에서 의도적으로 벗어나는 것을 암시합니다. 이때까지 예수님은 회당에서 가르치고 가르치셨습니다. 이제부터 그분은 유대 당국에서 멀리 떨어진 다른 환경에서 그분의 일을 하실 것입니다. 여기에서 마가는 갈릴리 바다를 따라 어느 사점에 제자들과 함께 계셨다고 말합니다. 그분이 조용한 시간을 기다리셨다면 실망하셨을 것입니다. 곧 그는 큰 무리와 합류합니다. Mark 는 이 사람들이 다양한 곳에서 왔다고 말합니다. 많은 사람들이 그곳에 가기 위해 먼 거리를 여행했습니다. 어떤 사람들은 유대와 예루살렘과 이두마에서 왔습니다. 다른 사람들은 요단강 동쪽 지역을 가리키는 “요단 저편”에서 여행을 했습니다. 데카폴리스와 페레아. 마침내 몇몇 사람들은 두로와 시돈의 도시들에서 내려왔습니다. 다음에 무슨 일이 일어나는지 봅시다.

9 So He told His disciples that a small boat should be kept ready for Him because of the multitude, lest they should crush Him. 10 For He healed many, so that as many as had afflictions pressed about Him to touch Him.

Quite understandably Jesus fame had spread widely. News of what He had been doing had travelled by word of mouth throughout that whole area. Great crowds of people are coming and seeking His healing touch or word. It appears that simply touching Him or his clothing was sufficient for bringing about a healing. Therefore as we can imagine He was crowded and jostled wherever He went. When people are desperate or highly motivated they will often do things that are reckless. You only have to visit a shop that is having a big sale to see people pushing and jostling. This whole situation then was potentially dangerous. Naturally on a personal level the Lord Jesus was divinely protected. He would not be hurt or injured until the proper time came. We have the example given to us in Luke's gospel of Jesus simply walking safely through a hostile crowd.

예수의 명성이 널리 퍼진 것은 당연합니다. 그분이 하신 일에 대한 소식이 그 지역 전체에 입소문으로 퍼졌습니다. 많은 사람들이 와서 그분의 치유의 손길이나 말씀을 구하고 있습니다. 단순히 그분이나 그분의 옷을 만지는 것만으로도 치유를 받기에 충분했던 것 같습니다. 그러므로 우리가 상상할 수 있듯이 그분은 어디로 가시든지 붐비고 요동쳤습니다. 사람들은 필사적이거나 의욕이 높을 때 종종 무모한 일을 합니다. 밀고 당기는 사람들을 보려면 큰 세일이 있는 가게를 방문하기 만하면 됩니다. 당시 이 모든 상황은 잠재적으로 위험했습니다. 당연히 개인적인 차원에서 주 예수님은 신성한 보호를 받으셨습니다. 그는 적절한 때가 올 때까지 다치거나 다치지 않을 것입니다. 우리는 적대적인 군중 사

이를 안전하게 걸어가는 예수의 누가복음에서 우리에게 주어진 본을 가지고 있습니다.

28 So all those in the synagogue, when they heard these things, were filled with wrath, 29 and rose up and thrust Him out of the city; and they led Him to the brow of the hill on which their city was built, that they might throw Him down over the cliff. 30 Then passing through the midst of them, He went His way. (Luke 4:28-30)

However it's likely here that Jesus was thinking about the safety of others. The weak, elderly or infirm can easily be knocked down and trampled to death.

Even today when large crowds panic many people are crushed, injured and even killed quite unintentionally by others. The Lord Jesus had a way to minimise the crowding or crushing. He told His disciples to have a small boat nearby.

This is the Greek word *ploiaron* which refers to a small boat such as a rowing boat. If the crowds pressed too much Jesus could retire to the boat and safely preach a little away from the shore. It actually would have been quite effective. The geography of the shoreline gently sloping away meant He could easily be seen. Also the water acts as a natural amplifier. The sound of His voice bounced off the water and went out into the crowd. People often question the size of the crowds in the bible and raise doubts on how the people could hear Jesus. We have ample evidence of God enabling people to hear His servants speak. Let me provide one example. On October 12th 1740 the evangelist George Whitfield preached to a crowd estimated at being between 20-25,000 on Boston Common. This was without any form of amplification and this vast crowd all heard and were moved by his message. So be under no doubt that those large crowds who flocked to Jesus heard His every word. Let us read on.

그러나 여기에서 예수님은 다른 사람들의 안전에 대해 생각하고 계셨을 것입니다. 하악하거나 노약자나 하악한 사람은 쉽게 넘어져 짓밟혀 죽을 수 있습니다. 많은 군중이 공포에 떨고 있는 오늘날에도 많은 사람들이 다른 사람들에 의해 무심코 짓밟히고 다치고 심지어 죽기까지 합니다. 주 예수님은 뱀비거나 뭉개지는 것을 최소화할 방법이 있었습니다. 그분은 제자들에게 근처에 작은 배를 가져라고 말씀하셨습니다. 이것은 노 젓는 배와 같은 작은 배를 가리키는 헬리어 *ploiaron* 입니다. 무리가 너무 많이 밀면 예수님은 배에서 물러나 해변에서 조금 떨어진 곳에서 안전하게 설교할 수 있었습니다. 실제로는 꽤 효과적이었을 것입니다. 완만하게 기울어진 해안선의 지형은 그분을 쉽게 볼 수 있다는 것을 의미했습니다. 또한 물은 자연적인 증폭기 역할을 합니다. 그분의 음성은 물에서 튕겨져 나와 군중 속으로 나갔습니다. 사람들은 종종 성경에 나오는 군중의 규모에 의문을 제기하고 사람들이 어떻게 예수님의 말씀을 들을 수 있었는지 의구심을 제기합니다. 우리는 하나님께서 사람들이 그분의 종들이 말하는 것을 들을 수 있게 하셨다는 충분한 증거를 가지고 있습니다. 한 가지 예를 들어보겠습니다. 1740 년 10 월 12 일 복음 전도자 조지 후트필드는 보스턴 코먼에서 20-25,000 명으로 추산되는 군중에게 설교했습니다. 이것은 어떤 형태의 증폭도 없었으며 이 많은 군중은 모두 그의 메시지를 듣고 감동했습니다. 그러므로 예수님께 물려든 많은 무리가 그분의 모든 말씀을 들었다는 것은 의심의 여지가 없습니다. 계속 읽어봅시다.

11 And the unclean spirits, whenever they saw Him, fell down before Him and cried out, saying, "You are the Son of God." 12 But He sternly warned them that they should not make Him known.

As part of His ministry at this time the Lord Jesus exorcised those who were possessed by demons. Mark sometimes uses demons and sometimes he refers to them as unclean spirits. Its an apt and appropriate term. An unclean spirit or demon is "unclean" in that it is wicked. Evil spirits are not only wicked themselves, but they delight in wickedness and promote or encourage wickedness in humans. Demons are spiritually polluted and impure, and they seek to contaminate all of God's

very important moment in Christ's earthly ministry. Choosing the right people is always vital to the success of any venture. I'm sure you can all think of occasions in your working lives when the wrong people have been selected for a task or job and things have not gone well. In order to prepare for this the Lord Jesus spent the night in prayer (Luke 6:12).

It was from this larger group that He would choose 12 faithful followers who would take the gospel and spread it around the world. Today when we hear the word disciple we automatically think of the 12 close associates of Jesus. But technically speaking a "disciple" translated from the Greek word *mathētēs* just refers to a pupil, student or learner. Therefore if you happily sit at the feet of the Lord Jesus and seek to know, learn and love him, then you too can describe yourself as a disciple of the Lord Jesus Christ.

So from this larger group Jesus selected the special 12. They would become the Apostles. The number twelve is of course significant. God had established the nation of Israel with 12 tribes. In Genesis, God started with Jacob's twelve sons, and in Exodus, He built them into a mighty nation. Israel was chosen by God as the place to send the Messiah. Although He chose this one nation over time all the nations of the world could be blessed. By the time the Messiah arrived the spiritual state of Israel had decayed. They would sadly choose to reject their Messiah. So now the Lord Jesus was establishing a new "Holy nation." The 12 apostles were to form the nucleus of this new spiritual nation.

It's easy for us to look at these events, which all took place a long time ago and not see the relevance to us today. To see it as just an interesting story about how Jesus chose the 12 disciples. Let's try a thought experiment. I want you to picture in your mind this group of twelve men stood on a mountain in Galilee. Now imagine that flowing out from each of them is a long strip of red wool. The wool stretches out not just across space but also through time. And all Christians at all times are connected to this long piece of red wool. If it were possible you could wind back from where you are now and eventually find yourself standing on that mountain in Galilee. So their story is our story. We too have a chapter in God's great book of the Kingdom.

So the Lord Jesus has selected this special group, what next? Well we see a two step process that these men would go through. Firstly they would "be with" Jesus. This implies that they would be trained, readied and prepared by being in direct contact with the Lord Jesus. The same principle holds true today. Before we can go out to serve the Lord we need to be with Him in prayer, bible reading and study. This might not mean obtaining "formal qualifications" but anyone preparing for ministry needs a time of being trained.

Secondly they would be sent out to preach. This means that they were being readied to go out and share the gospel. I often talk about the ways the church is frequently distracted today. We can become overly concerned in politics, green issues or the gender wars that are crippling the west. Let us be clear. We are here to preach the good news, this should be our number one concern. We also see here that those given a mission of sharing the gospel will be equipped by God. These first apostles were given the power to heal and to cast out demons. There are two common questions often asked regarding the apostles. The first is whether we have apostles today. The answer is yes and no. This is because the word apostle is used in two distinct ways. It can simply refer to someone who is sent out as a messenger for Christ. We do of course see people today sent out to proclaim the message of Christ. So, I suppose we could describe them as "apostles" in the sense of people being sent out with a message. However I don't think it is a good description and should be avoided.

The word apostle is also used to refer to the unique group of men that the Lord Jesus Christ chose. To qualify to be this kind of apostle required being a witness to the resurrected Christ, being chosen by the Holy Spirit and being empowered to do signs. Therefore we do not see this kind of apostle today. Let us find out who these twelve Apostles were.

[illegible][illegible]

을 행하는 권능을 받아야 했습니다. 그러므로 오늘날 우리는 이런 사도를 보지 못합니다. 이 열두 사도가 누구인지 알아보도록 합시다.

16 Simon, to whom He gave the name Peter; 17 James the *son* of Zebedee and John the brother of James, to whom He gave the name Boanerges, that is, “Sons of Thunder”; 18 Andrew, Philip, Bartholomew, Matthew, Thomas, James the *son* of Alphaeus, Thaddaeus, Simon the Cananite; 19 and Judas Iscariot, who also betrayed Him. And they went into a house.

Mark here gives us his list of the twelve Apostles.

There are actually four lists of the Apostles given to us in the New Testament. And interestingly no two lists are exactly the same. This probably reflects the reality that whilst some of the disciples were very memorable and went on to have prominent roles others faded from the memory much quicker. We see this in our own knowledge and recognition of the disciples. We all know Peter, James and John but what about Bartholomew or Thaddeus?

We should note that each list of the twelve can be divided into three distinct groupings. In the first, the most important and notable disciples appear. We get Simon Peter, nicknamed the rock along with the brothers James and John. They earned the nickname “sons of thunder” which probably reflects their fiery temperaments. Only these first three disciples received nicknames from Jesus. This is not a coincidence because it is these three who would form Jesus inner companionship group.

The next grouping of four are the same in all the lists although the name order sometimes changes, We then get Andrew, Simon Peter's brother, Philip who was from Bethsaida, Bartholomew which means son of Talmai, Matthew or Levi the former tax collector and Thomas.

Mark lists the third group as James the son of Alphaeus, Thaddaeus, Simon the Cananaean, and Judas Iscariot. Simon here is referred to as the Cananite. This does not mean that he was from Canann. In fact it is the Aramaic form of “zealot.” The Zealots were members of a first-century political movement who sought to overthrow the occupying Roman government. Finally we come to Judas Iscariot. The word Iscariot refers to his place of origin. Literally, he was Judas the man from Kerioth. You will see that he is excluded from the list given to us in Acts.

The question most often asked refers to the last name on this list. Why did Jesus choose Judas Iscariot? Today we often choose people and later find out that they are inadequate to do the task required. This is because we are unable to see into the future. Can this person do the job or will they let us down? We have no real way of knowing. This of course wasn't the case here. Jesus knew what was inside each of His chosen disciples. He knew exactly what Judas was and what he would go on to do. The answer then to why Jesus chose Judas is that Judas had an important role to play. He was, evil and wicked though he was a part of God's plan. We should also remember that the Old Testament Scriptures prophesied that this would take place. So Jesus chose Judas to fulfil the Scriptures.

With this group selected Mark tells us they went into a house. Next time Lord willing we will see what happens.

여기 마가는 열두 사도의 목록을 제공합니다. 실제로 신약에서 우리에게 주어진 사도의 목록은 네 가지입니다. 흥미롭게도 정확히 같은 목록은 없습니다. 이것은 아마도 제자들 중 일부는 매우 기억에 남고 계속해서 두드러진 역할을 맡은 반면 다른 일부는 기억에서 훨씬 빨리 잊혀졌다는 현실을 반영하는 것 같습니다. 우리는 우리 자신의 자식과 제자

들의 인식에서 이것을 봅니다. 우리는 모두 베드로, 야고보, 요한을 알고 있지만 바돌로매나 다대오는 어떻습니까? 우리는 12 명의 각 목록을 3 개의 별개의 그룹으로 나눌 수 있다는 점에 유의해야 합니다. 먼저 가장 중요하고 주목할만한 제자들이 나타납니다. 우리는 형제 야고보와 요한과 함께 바우라는 별명을 가진 시몬 베드로를 얻습니다. 그들은 아마도 그들의 불 같은 기질을 반영하는 "천둥의 아들들"이라는 별명을 얻었습니다. 이 처음 세 제자만이 예수님으로부터 별명을 받았습니다. 예수님의 내적 교제를 이루는 것은 이 세 분이기 때문에 이것은 우연이 아닙니다. 이름 순서가 때때로 변경되기는 하지만 다음 네 그룹은 모든 목록에서 동일합니다. 그러면 안드레, 시몬 베드로의 형제, 벳새다 출신 빌립, 달매의 아들들을 의미하는 바돌로매, 전 세리 마태 또는 레위와 도마가 나옵니다. . 마가는 세 번째 그룹을 알파오의 아들 야고보, 다대오, 가나안 사람 시몬, 가롯 유다로 열거합니다. 여기에서 시몬을 가나안 사람이라고 합니다. 이것은 그가 카난 출신이라는 의미가 아닙니다. 사실 이것은 "열심당"의 아람어 형태입니다. 열심당원은 로마를 점령한 정부를 전복시키려는 1 세기 정치 운동의 일원이었습니다. 드디어 가롯 유다가 나옵니다. 이 가리옷이라는 단어는 그의 출신지를 나타냅니다. 문자적으로 그는 그리옷 사람 유다였습니다. 당신은 그가 사도행전에서 우리에게 주어진 목록에서 제외되었음을 알 수 있을 것입니다. 가장 자주 묻는 질문은 이 목록의 성을 나타냅니다. 예수님은 왜 가롯 유다를 선택하셨습니까? 오늘날 우리는 종종 사람들을 선택하고 나중에 그들이 필요한 작업을 수행하기에 부적절하다는 것을 알게 됩니다. 미래를 내다볼 수 없기 때문입니다. 이 사람이 일을 할 수 있습니까, 아니면 우리를 실망시킬 것입니까? 우리는 알 방법이 없습니다. 물론 여기에서는 그렇지 않았습니다. 예수님은 택하신 제자들 각자의 내면에 무엇이 있는지 알고 계셨습니다. 그는 유다가 무엇인지 그리고 그가 앞으로 무엇을 할 것인지 정확히 알고 있었습니다. 그렇다면 예수님이 유다를 선택하신 이유에 대한 대답은 유다가 중요한 역할을 했다는 것입니다. 그는 바로 그가 하나님의 계획의 일부였지만 사악하고 사악했습니다. 우리는 또한 이것이 일어날 것이라고 구약 성경이 예언했다는 것을 기억해야 합니다. 그래서 예수님은 성경을 성취시키기 위해 유다를 선택했습니다. 이 그룹을 선택하고 Mark 는 그들이 집에 들어갔다고 알려줍니다. 다음에 주님의 뜻에 따라 우리는 무슨 일이 일어나는지 보게 될 것입니다.

Things to think about

I have two comments to make on today's passage.

1 Are we clamouring to be next to Christ?

I have spoken before about my experiences with the K-pop culture here in Korea. It seems to create a rabid almost possessed behaviour in some people. I suppose it has always been the case. Elvis in his day along with the Beatles and Michael Jackson also caused mass hysteria. I actually think it is a dangerous and destructive thing. It is after all a form of idolatry.

In truth all of us have an empty place inside of us. What matters is what, or who we will fill that empty space with. Will we fill it with teenage idols or pop groups? Will we fill it with materials things or money? Will we fill it with entertainment? Or will we install the Lord Jesus Christ where He rightfully deserves to be as the Lord of our lives. The people who flocked to Jesus were in many cases wrongly motivated. They were only interested in what they could get from Jesus. Whilst we recognise their error we should learn something from their eager desire to seek out the Lord. They travelled long distance, they endured great hardship just to find the Lord Jesus. Are we clamouring like them to be next to Christ?

□ □ □ □ □ K-pop 문화에 대한 나의 경험에 대해 이전에 말한 적이 있습니다. 그것은 어떤 사람들에게는 거의 홀린 듯한 광적인 행동을 일으키는 것 같습니다. 항상 그랬던 것 같아요. 비틀즈, 마이클 잭슨과 함께 당대의 엘비스도 대중 히스테리를 일으켰다. 저는 사실 위험하고 파괴적인 일이라고 생각합니다. 그것은 결국 우상 숭배의 한 형태입니다. 사실 우리 모두의 내면에는 빈자리가 있습니다. 중요한 것은 우리가 그 빈 공간을 무엇으로, 또는 누구로 채울 것인가입니다. 10 대 아이돌이나 팝그룹으로 채워볼까요? 물질로 채울 것인가, 돈으로 채울 것인가? 재미로 채워볼까요? 아니면 우리는 주 예수 그리스도를 우리 삶의 주님으로 합당하게 받으시기에 합당한 곳에 세울 것입니까. 예수님

게 몰려든 사람들은 많은 경우에 그릇된 동기를 가지고 있었습니다. 그들은 예수님에게서 얻을 수 있는 것에만 관심이 있었습니다. 그들의 잘못을 인식하는 동안 우리는 주님을 찾고자 하는 그들의 간절한 열망에서 무엇인가를 배우야 합니다. 그들은 먼 길을 갔고, 오직 주 예수님을 찾기 위해 많은 고난을 겪었습니다. 우리도 그들처럼 그리스도 옆에 있으라고 외치고 있습니까?

2 The importance of preparation and training

One of the things I have noticed about the younger generation today is their lack of understanding about the reality of things. For example, if I ask a young person what they want to do in the future they may say, oh, I'd like to be a singer or a professional soccer player. This is a common dream. The reality however is that it's very difficult to obtain. What percentage of those embarking on this dream see it come to reality. A tiny proportion. What's even worse is that often children just seem to assume it will happen. I'm not criticising children's dreams or ambitions here. My point is that if you have a dream there are practical steps you need to take to make it a possible reality. If you want to make a living as a singer what do you need to do? The very least you need to do is learn how to sing properly, as well as learning how to dance and maybe even learn to play an instrument or two. You will need to consider your appearance and make sure you are slim fit and healthy. Doing nothing and just hoping your dream will come true is folly.

The same is also true for successful evangelism. Some people are naturally gifted to go out and share the gospel message. I think these people are in the minority. Most people are rather shy and ill-equipped to go out and speak to people. Therefore we need preparation and training. Ideally this should be done in church. If it's not happening in church then the onus falls on you. You can seek out help and advice on line, or read some books on the subject. Let us then recognise the importance of being prepared so that we can take full advantage of every opportunity we are given.

□□□□ □□ □□□ □□ □□□ □□ □□ □□□ □□□□ □□□□. 예를 들어 젊은 이들에게 장래에 무엇을 하고 싶으냐고 물으면 오, □□□□ □□ □□ □□ □□ □□□□ 이것은 일반적인 꿈입니다. 하지만 구하기가 매우 어려운 것이 현실입니다. 이 꿈을 꾸는 사람들 중 몇 퍼센트가 그것이 현실이 되는지 봅니다. 작은 비율 더 나쁜 것은 종종 아이들이 그런 일이 일어날 것이라고 가정하는 것처럼 보인다는 것입니다. 저는 여기서 아이들의 꿈이나 야망을 비판하는 것이 아닙니다. 제 요점은 꿈이 있다면 그것을 가능한 현실로 만들기 위해 취해야 할 실질적인 조치가 있다는 것입니다. 가수로 먹고살려면 어떻게 해야 할까요? 최소한 당신이 해야 할 일은 제대로 노래하는 법을 배우는 것 뿐만 아니라 춤을 추는 법과 악기를 연주하는 법을 배우는 것입니다. 당신은 당신의 외모를 고려하고 당신이 날씬하고 건강한지 확인해야 할 것입니다. 아무것도 하지 않고 꿈이 이루어지길 바라는 것은 어리석은 일입니다. 성공적인 전도도 마찬가지입니다. 어떤 사람들은 천성적으로 나가서 복음 메시지를 □□□□□□ □□□□□□ 이런 분들이 소수라고 생각합니다. 대부분의 사람들은 수줍음이 많고 밖에 나가 사람들과 이야기할 준비가 되어 있지 않습니다. 그러므로 우리는 준비와 훈련이 필요합니다. 이상적으로는 교회에서 해야 합니다. 교회에서 일어나지 않는다면 그 책임은 당신에게 있습니다. 온라인으로 도움과 조언을 구하거나 해당 주제에 관한 책을 읽을 수 있습니다. 그런 다음 우리에게 주어진 모든 기회를 최대한 활용할 수 있도록 준비하는 것이 중요하다는 것을 인식하도록 합니다.

